עס טהוט באנק

(צו דער פסיכאלאגיע פון דער איצטיגער קריאנג.)
פון לעא קעניג.

ווער ווייסט דען אלע סודות און קאפריזען פון דער געגאנטישער מאשין, וועלכע ווערט אנגערופען „געשיכטע דער מענשהייט"?

ווער קען איבערצעהלען אלע איהרע שרייבעלעך און ווינטען, די אלע צאהלאזע „אייזערנע כללים" און פאקטארען וועלכע בעוועגען די מענשהייט און האלט זי איין?

מעגליך איז, אז נור דער קלאסען־ביי פון אונזער געזעלשאפט האט גע־בראכט צו דער איצטיגער איבערקעהרע־כיש אין דער וועלט? און מעגליך איז אויך ווי אנדערע מינען, דאס צופיעל שלעכטע „כלומען" האבען זיך אנגעזא־מעלט אין די ארגאניזמען פון די מאדערנע פעלקער און א מאכטפאלע און האך מיסטעריעזע האנד האט געמוזט דאס בלוט אבצאפען.

צו איבערגעשפיצט, זאגען זיי, איז שוין געווארען דער מענשליכער שכל. ער איז שוין געשטאנען ביי דעם פינסטערען תהום וואס ווערט אנגערופען אונזין. און דאס איבערגעשפיצטע מוז דאך אמאל גע־בראכען ווערען.... די עלעמענטארסטע מענשליכע געפיהלען האבען זיך צוברע־קעלט און צושיילט און טויזענדער לופטיג־פליטערענדע ניואנסען און די געפיהלען זעלבסט זענען צורינען געווראען און זיך פערוואנדעלט אין אזא פארפיומירטען פיי נעם וויירייך, וועלכער האט מיט זינד און טויט געדופטעט...

צופיעל „בעזע בלומען" האבען אויפגעבליהט אין זייער פערפיהרענדער ריח פערשפרייט אין דעם גארטען פון דער מאדערנער קונסט און וויסענשאפט...

אינ'ם מענשליכען הארץ האט דאס געטליכע, דאס טיפלישע צוזאמען אחת געשלאסען.. עס זענען פערווישט געווא־רען די גרענעצען פון זינד און מעשים טובים, פון גוטס און שלעכטס... און זעהר מעגליך, אז דאס דער צוקונפטיגער געשיכטע שרייבער, וועט אנרופען די לעצ־טע צעהנדליגער יאהרען ביז דעם אנ־פאנג פון דער איצטיגער וועלט־מלחמה.

די גרויסע דעקאדענץ עפאכע... דער מענשליכער שכל איז אינ'ם תהום פון אונזין געקומען.

* * *

און אפשר האבען אויך רעכט די וואס זאגען אז נאך דער איצטיגער מלחמה (וועלכע מוז דאך אמאל א סוף נעהמען) וועט זיך דעם מענשענס שכל אביסעל אויסניכטערען... דעם מענשענס הארץ וועט צוריק בעהערשען די געזונדע אלט־מאדישע געפיהלען וועגען מאראל און יושר. דער מענש וועט זיך צוריק צו דער פשוט'ער ערד אומקעהרען און זיינע אויגען וועלען ניט בלאנדזען מעהר אויף יענער זייט פון די זיעבען הימלען.

דער אונגעהויערער קריזיס, וועל־כען מיר לעבען איצט איבער, די טויט געפאהר, מיט וועלכער מיר עטהעמען טאג און נאכט, וועט אונז לערנען טייער שעצען דאס פשוט'ע לעבען.

ווי געפאנגענע ארעסטאנטען ערשט פון געפענגניש ארויס, וועלען מיר זיך קוויקען מיט יעדער ביסעלע פריעדליכע לופט, מיט יעדער בלימעלע, מיט יעדער שטיקעלע זאפטיג ערד... אונזערע קינסט לער אין דיכטער, וועלען שוין מעהר ניט אריבערגעהן דעם גרעניץ פונ'ם נאטירלי־כען, נור טאקע דעם „פשוט'ען" בלאהען הימעל און די „פראסטע" ערד, וועלען זיי אין זייערע ווערק בעזינגען...

דער אקער־אייזען; און דער העלד וועלכער האט זיין בלוט פאר'ן פאטער־לאנד פערגאסען, וועלען נאך דער איצטי־גער מלחמה זיין די סיזשעטען פונ'ם רוב קונסט־ווערק און ביכער. ס'וועלען שוין מעהר ניט זיין קיין קוביסטען און פוטו־ריסטען און אזוינע ווארט־קינסטלער, וועל כע האבען לעצטענס געוואלט אריבער דעם גרעניץ פון ווערטער און מיט שאטענס פון ווערטער זיך געשפיעלט אין זייערע דיכ־טונגען. די געוועהנליכע ליניען און פאר־בען, ווערטער און פארמען וועלען שוין ניט זיין ענג פאר דעם קומענדען קינסט־לער, ווייל דאס געוועהנליכע און דאס נאטירליכע, וועלען אונז נאך דער איצטי־גער ווילדער מלחמה, איבערראשען...

ווארום ווי פערבענקט האבען מיר זיך אלע איצט נאך דעם קנאפען יאהר פון בלוט־פערגיסונג און פעלקער־מארד טא־קע נאך דעם געוועהנליכען און פריעדלי־כען....

א אויסניכטערונג וועט קומען אינ'ם מענשליכען מח און אינ'ם מענשליך הארץ וועלען פון דאס ניי אנהויבען זיך בעוועגען די אלטע און ליעבע, געזונדע און נארמא־לע געפיהלען וועגען לעבען און טויט...

* * *

דאס נארמאלע וועט קומען אינ'ם מענשליכען שאפען. דאס נארמאלע און געזונדע, און דאס קרענקליך־ראפינירטע דאס פיין־איבערגעשפיצטע וועט אויף לאנ־גע יאהרען פערלאשען און פערגעסען וועל־רען...

דאס קלאסיש־ראמאנטישע וועט צוריק זיין טראהן פערנעהמען אין א לאנגע, לאנ־גע צייט, וועט מען ניט ברויכען און ניט וואגען נייע וועגען צו זוכען...

עס וועט קומען דאס נארמאלע, און מאדערנע... עפעס טהוט באנג נאך דאס נייע דאס יונגע (כאטש אפילו ס'איז קרענקליך־ראפינירט און אונגאטירליך געווען), וואס די איצטיגע מלחמה האט אויף דורות לאנג דערשלאגען. נייע וועלטען האבען זיך שוין געהאלטען אין זייערע דיכ־טונגען. און כאטש עס איז אזוי אפט געווען פוסט אין הארצען, זענען דאך אזוי פיעל ענגום־פולע און שאפונגס רייר־כע מאנ אטען געווען... מיט געטער און הימלען האבען אונזערע נייסטע קינסטלער זיך געשפיעלט און געוואר פען.

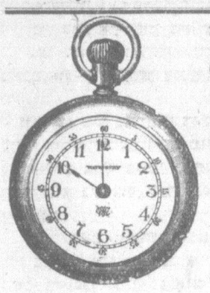
דער גן־עדן מיט'ן גהינום האבען זיך אין זייערע דיכטונגען בעהאפטען און מיט זייערע עקזאטיש־בריהענדע דופטען אונ־זערע וועזענס פערשכורט און פערווירט...

און איצט קומט דאס נארמאלע.

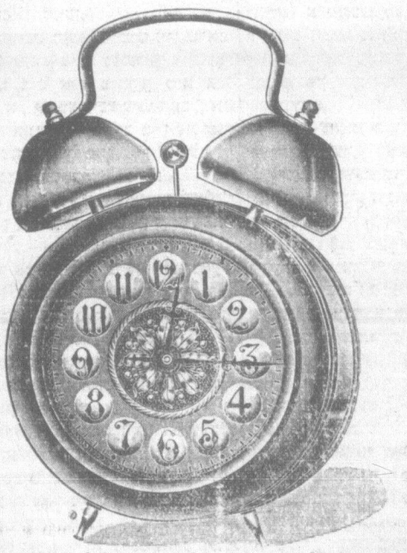
און מארגען... עס טהוט באנג.

מ. העלער

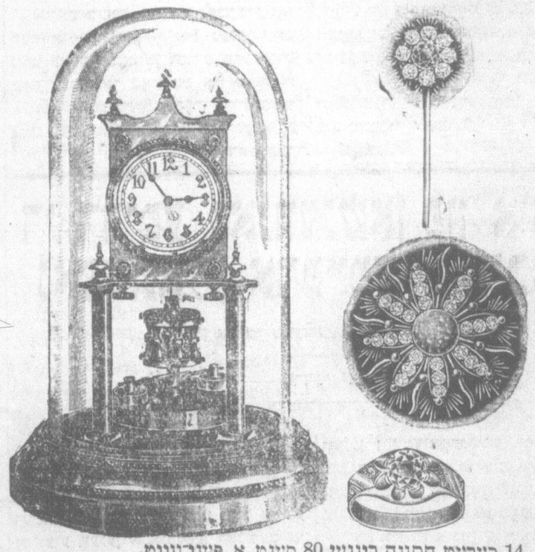
176½ קווין סט. וועסט



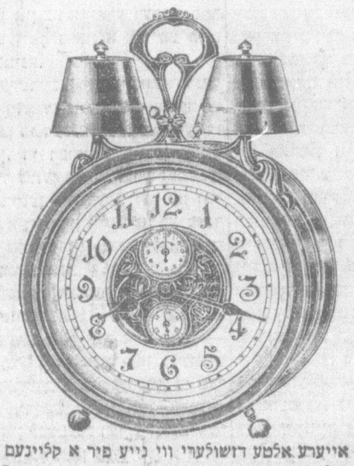
נייעס פיר אידען אין אידישן טאָ פאר אידען



מיר מאכען אלערליי דזשולערי גלייך אויף'ן פלאץ. חתונה רינגען ווייל איהר ווארט. מיר פיקסען אלערליי דזשולערי פאר דעם ביליגסטען פרייז



14 קערעט חתונה רינגען 80 סענט א פענ־ווייט.
18 קערעט חתונה רינגען $1.00 א פענ־ווייט.
וואס טעם געקלינט גוט און גאראנטירט 40 סענט
מיין ספרינגס 40 סענט, הייר־ספרינגס 40 סענט דזשולס 40 סענט, סטעפס 50 סענט.



מיר מאכען אייערע אלטע דזשולערי ווי נייע פיר א קליינעם פרייז.
אלערליי בריליען ריכטיג געפאסט צו אייערע אויגען 98 סענט.
מיר גיבען אייך ראיעלע סחורה פאר דעם ביליגסטען פרייז.

מ. העלער

176½ קווין סט. וועסט מאראנטא

ווילט איהר א גוטען מוהל וועלכער איז פון יאהר אין פראקטיס, דאן שיקט נאך
חזן מאנאווימש
פון מיכאל מאכיא אוהל, טעלעפאן
קאלעדזש 2033
— פרישע אומשטאנד —
איך וויל בעקאנט מאכען דאס ווערטהע פובליקום דאס איך האב געמוסט אין 233 בעווערלי

MEET ME AT THE FIRESIDE **Strand** YONGE NEAR KING CONTINUOUS 10 AM TO 11 PM MATS. 5¢-10¢ EVES 5¢ 10¢ 15¢
גו ויסע זומער ערעפענונג פון די סטרענד קאסקארען
מיט מרס. לעסלי קארמער אז מאראם די בארארי. דאס שעהנסטע וואס איז ווען עס איז פארגעשטעלט געווארען.
מאנטאג. דינסטאג, מיטוואך און דאנערשטאג. קיין העכערונג פון פרייזען.
פרייטאג און שבת
גרויסע אייריש קאמעדיע ד'אמא „די רענער אוירל" אין 5 אינטע־עאנטע אקטען.
מיט ענדרו מעק.

סייזוס געלד אללע מאנז
אויב איהר ווילט סייזוען געלד און עסען געזונטע, פרישע מילכיגע פראדוקטען אלע טאג, דאן קומט צו אונז. מיר פערקויפען די בעסטע פוטער 28 סענט א פונט.
קרים 13 סענט א פיינט.
קעז 8 סענט א פונט.
די פראדוקטען בעקומען מיר פריש יעדען טאג.
ליבאוו בראדערס און קא. 27 סענט ענדרו סט. 36 אדמוהר סט. (27—7)

דר. מ. סייטס
בענטיסט
אלטע קווין אפריס וועסט
קארנער קווין און מעקגיל סטריט.
DR. M. KATES, Dentist
218½ QUEEN ST. WEST
PHONE MAIN 979

ריענען און לע זוערנא
באררישטערס א. א. וו.
מענענינג טשעמבערס רום 112 עשטער פלאץ, טעלעפאן ערלייד 2436
REGAN & LE VERNOIS
BARRISTERS &C.
Manning Chambers,
Room 112, First Floor
Telephone Adelaide 2436

וואַרשעווער אקשארקע
ענע ראמאנאווסקי
233 סימקא סטריט
טעלעפאן ערעלייד 1543

פיר שמחות
ווען איהר מאכט א שמחה און דארפט ברענדים וויין אדער ביער, קומט צו דער גוט בעקאנטער פירמע
דזש. וו. רייען
188 קווין סט. וועסט. פאן מיין 106
א פולער ליין פון כרמל וויין און ברענדי אין סטאק.
אלע אדרעס פינקטליך אטענדעט

האַרדוועיה און סאַטלעריי
דאס בעסטע פלאטץ פאר אלע מעשען האַרדוועיה, נעז מיקשטורס, נעז סענגעלס און גלאזבוס, עלעקטריק פיקשטורס, מיוס מאטורס, קאל־אויל היטערס, גלאז און יעס (פוטס) מיינטס אוי ;;;;ים א. ז. ה. ביי
G. H. IBBOTSON
343 באטהורסט סטריט
טעלעפאן קאלעדזש 6242

איהר קענט בעקומען דעם זשורנאל אין די פאלגענדע פלעצער:
43 ענרערסאן סטריט
68 בעלווין פלייס קארנער לעאנארד
51 ארטהור סטריט
223 סענט פעטריק סטריט.
789 קווין סט. וועסט.
261 פארלאמענט סט.
און אין זאקהיימס גראסערי 71 דאנדעס סטריט.

כשר און בילינ און גוט
איך מאך בעשאנס צו אלע מיינע קאסטומערס גראסעריס און אייזקרים פראלארס און דעליקאטעסען סטארס, אז אלע מיינע וואארס ווערען פעקקופט ביליגער 2 סעקס אויף דעם פונט אין קעש. און איהר בעראמס נים צשוהלען מאר אייער געלד קיין אינטערעס. דאס זיינען די וואארטס: וואורשס, ווינערס קארענדביף, באאנע
אדרעס דעליווערט איבעראל מיט דער גרעסטער צופריעדענהייט
משה סאלקאוויטש, 694 ריטשמאנד סטריט וועסט. טעלעפאן אדעל. 1559

דר. מ. פיוזניק
קשר. קוין סט און פאריינא עוו.
טעלעפאן אורעלייד 4067
בענע פון האמילטאן ביליגס
Dr. M. PIVNICK, B. A. Sc.
Room 2

מ. מ. דיוווים
פאבליק אדיטאר
אדיטינג, סיסטעמאטייזינג אינ־וועסטיגיישאן.
350 קאלידז סט. טאראנטא
טעלעפאן קאלידז 7632

טעלעפאן: אדעלייד 1408
ת. דוש. מעסדאנאלד
לאנא אפיס
באריסטער, סאליסיטאר, נאטארי, געלה צו פערלייהען
ראבינס בילדינג
וויקטאריא און ריטשמאנד.

פ. ליוויר
לייף, עקסידענט. פייער און פלייט גלאס אינשורענס.
טעלעפאן קאלעדזש 8101
81 St. Patrick St.

דה טוראפסקי
185 סאדעדיינא עוו.
טעלעפאן אדעלייד 8224
שעים שטענדען:
1 ביז 3 נאכמיטאג. 6 ביז 8 אבענדס

דייאנא סוויטס
„די סטאר פון קוואליטעט"
די שעהנסטע און ראיעלסטע איז קרים פארלאר אין טאראנטא
הייסע גרעסטע איסוואהל פון אלערליי הייסיג געפאכטע שטאקאלאדעס און קינדריעס.
153 יאנג סטריט

סטאווס, ריפערינג, און פוירנישעס — צו ביליגע פרייזען
מאפאט גנג און קוילען רענדושעס
WESTWOOD BROTHERS
635 St. Queen W. Phone Adel. 1518

$50 לעהרע פאר $35
פאר'ן חודש דזשון. לערנט זיך דעם באר־בער טריד און זייט זיכער מיט בעשעפיטגונג.
שרייבט פאר איינצעלהייטען:
מאלער באר־בער קאלעדזש 221 קווין סטריט איסט.
The Moler Barber College
221a QUEEN STREET EAST

סעפרייט רום סיסטעם.
די ווילאמס
קארטיידזש און סטאריידזש קא.
טעלעפאן קאלעדזש 252
דזשענעראל קארטיידזש איידזשענטס 368 ספא. יינע עוו. טאראנטא אנט. באנאזש, פ'אנאס און אלע סארטען פארניטשור געמוסט און געסטארד צו די ביליגסטע פרייזען. שטוב זאכען געפאקט און גישיפט פון עקספערט לייט.
ווערהייזער: 551 קווין סטריט וועסט. צוגעדעקטע וועגען. פלעזשור פליעפ.
ל. י. רעדפערן.

CUNARD
עטאבלירט 1840
איירעפא דורך ליווערפול
ארדונא, דאנערשטאג, יולי, 22, 10 מארג.
סאקסאניא, שיבת, יולי, 13, 10 מארג.
*קאמעראניא פרייטאג אויגוסט 6־טען
5 נאכמיטאג
ארדונא, שבת אויג. 21, 10 מארגענס.
* טוסקאני, פרייטאג, אויגוסט 27, 5 נאכמיטאג.
סאקסאניא, שבת סעפט. 4, 10 מארג.
*קאמעראניא, פרייטאג, סעפטעמבער 10
5 נאכמיטאג
ארדונא, שבת, סעפט 18, 10 מארגענס.
*אויפ'ן וועג קיין גלאזגוי.
רייזען ארום דער וועלט.
דורך ראטען צו אלע הויפט פארטען פון דער וועלט.
פאר אינפארמיישאנס זיך ווענדען קונארד סטימשיפ קאמפאני, לימיטעד, 21—24 סטיין, ניו יארק.
אדער א. פ. וועבסטער און סאן גענעראל אגענטען 53 יאנג סטריט, לואיס גוראפסקי, 113 קווין סט. וועסט, ל. ראטענבערג און סאנס 141 קווין וו. י. גארפונקעל 117½ קווין סטריט וו.

MELVILLE DAVIS COMPANY LTD.
סטיקמשיפ פאר אלע לינען
אויב איהר ווילט אריבערבענען אייערע קרובים און פריינד פון אלד לאנד אדער איהר ווילט מאכען א ריזע צו ווילכען עס איז ווייעט מתייל. בעראמס זיי דער מעקונגל דיזונס סטיקמשיפ און מוריסס קא. לימיטעד. 24 מאראנטא סטריט. טעלעפאן מיין 2010 און מיין) 4711.

CANADIAN PACIFIC
נייע טריין סערוויס
טאראנטא — מאנטרעאל, אטאוואו
רוהיג „לייק אנטאריא שאור לייז".
פאסט טיים נאך אשאוואו, פארט האופ קייבעק, בעללוויל, טרענטאן א. ז. ווייטער.
איינצעלהייטען פון סי. פי. אר. אייר־רישענטס, אדער שרייבט מ. ג. מורפהי דיסטריקט פעסענדזשער איידזשענט, טאראנטא

CANADIAN GOVERNMENT RAILWAYS INTERCOLONIAL PRINCE EDWARD ISLAND RY
באגעווענטשור יוניאן דעפא. מאנטרעאל.

אזשען לימיטעד	נעהמט אב 7.25 נאכמיטאג	טעגליך

מאריטים עקספרעסס
טעגליך, אויסער שבת. 8.15 מארגענס
סלייפערס פאר דער גאנצער רייזע.
מאסטרא און האליפאקס
קאנעקשאן פאר סיינט דזשאהן, די סידניס פרינס עדווארד אייליענד, נייפאונדלאנד.
ע. טיפפין דזשענעראל ווענסטערן אייזדזשענט 51 קינג סטריט אוסט, טאראנטא. מיין 554

זויכטיגע בעקאנטמאכונג
מיר האבען די איינציגע אידישע פלייג־גונג מיהל מיט די בעסטע מאדערנסטע מאשינעריי און מיר מאכען פערשידענע קעבינעט ארבייט, טאקעריי און שני־צעריי פיר די ביליגסטע פרייזען. בעזוכט אונז און איבערצייגט אייך!
Ontario Woodworking Co.
87 Richmond West. Phone Adel. 1369

ONTARIO LAUNDRY CO. Ltd

זי — מיין לונדזשערי־וועש בעקומט די בעסטע אויפמערזאמקייט
ער: — יעס און מיינע העמדער און קאלנער בעקומען די שעהנסטע אבארבייטונג. און אויסקוק וועלכע געפעלט מיר זעהר שטארק.
אנמעריא לאנדרי קא. לימיטעד
97 ערווארד סט. טעל. מיין 4821

Toronto Wet Wash Laundry Co. Limited
פערלירט ניט אייער געלד און געזונד. ניט אונז אייער לאנדרי, מיר וואשען פאמיליע וועש.
דעמפ 30 פונט — 75 סענט. ראפ טרוקען, 30 פונט, 1 דאלאר. יעדער וואשינג ווערט געוואשען בעזונדער.
291 Arthur St.
Phone: Parkdale 5280 5281

טאראנטאר אידען
סייפט 75 סענטס און איין דאלאר יעדע וואך! ביי מאכענדיג אייער לאנדרי ראפ דריין; אייערע העמדער און קאללארס לעבען לאנג און זעהען אויס קלאהר און שעהן ווען זיי ווערען אויסגעארבייט ביי עקספערטען אין ד
TABER LAUNDRY WORKS
444-46 Bathurst St.
Phone Col. 5143 8333

אדווערטייזט אין דעם „אידישען זשורנאל" עס ברענגט רעזולטאטען.

קאנטאר וולאדאווסקי האט געמופט אין 62 בראנזוויק עווענוי.
דער טעלעפאן נומער איז דער זעל־בער, וואס עס איז געווען.
דער גרעסטער אנטיסעפטיק מוהל
און דער מאדערנסטער מסדר קדושין אין טאראנטא

איז
קאנטאר וולאדאווסקי
רופט מיך און איבערצייגט אייך.
קאנטרי לייט־קענען מיך אויף אנגאזשי־רען פאר שמחות. מיין וואהנונג איז 62 בראנזוויק עווענוי, און מיין פאן נומער איז 1076 קאלעדזש.
פיר ארימע אומזאנסט.

בעקאנטמאכונג

איך מאך בעקאנט צו אלע מיינע פריינדע און פאטראניזער פון טאראנטא און אומגענענד דאס איך אטענד צו ברית'ן און חתונות ווי אימער מיט די בעסטע צופריעדענהייט. איהר קענט מיר טעלע־פאנירען אין הויז ווי אויך אין מיין שיפס־קארטען קאנטאר און איהר וועט זיכער צופריעדען געשטעלט ווערען ווייל מיין נאטור קענט איהר אלע איז צופריע־דען צו שטעלען יעדען איינעם אויף'ן בעסטען ארט.
מיין אדרעסע איז 166 דזשאהן סט. טעלעפאן אין הויז אדעלייד 1545 און אין אפיס אדלייד 239.
רעוו. מ. קאפלאן
מוהל ומסדר קידושין
איך גיב מערידזש לייסענס פריי.

איינע פון פיעלע ספעשעלס קאר. סיינט פאטריק און אגוסטא עוועניו.
די וואך ועלען מיר אוועקגעבען א 25 סענטיגע באקס פרעסטאן פון קאמפארט פאר אויסגע־מאטערטע שוואכע שוויצינע פיס און א באל מאדשיק נאראנ־טירטע מעדיסין פאר היהנער אויגען אללעס פאר 26 סענט. אייערע פרעסקריפשאנס ווערען פארזיכטיג געמאכט פון די ריינ־סטע מעדיצינען פאר זייער ספע שעל פרייזען מיר גיבען אויך מערידזש לייסענס.
טעלעפאן קאללעדזש 208.
3112—7—21

צובערעכט זיך א פון ארונטערפאל לענדיג פון ביסיקעל.

פאהרענדיג אויף זיין ביסיקיל בעב־טען אין דער פריה אויף טאראלי סטריט איז ס. וואור פון 608 ספאדינא עוועניו ארונטערגעווארפען געווארען פון זיין ביי־סיקיל ווען א מאטאר טראק האט זיך אנגע־שטויסען אין זיין ביסיקיל אויפ'ן קאר־נער ענגעס און טאראלי סטריט און האט איהם ארונטער געווארפען פון זיין ביי־סיקעל.
וואור איז אין א פאלים אנבולאנס אבגעשיקט געווארען אין דזשענעראל קאס פיטאל וואו די דאקטוירים האקטוירים האבען אויסגעפונען אז זיין פוס איז צו־בראכען.
וואור האט געוואלט אויסמיידען אן אנדער וואגען וואס איז געפאהרען איהם אנטקעגען און איז געטראפען געווארען פונ'ם מאטאר טראק.

כאָנעמאַכער

מיר מאכען אייערע אלטע דזשולערי ווי נייע פיר א קליינעם פרייז.
אלערליי בריליען ריכטיג געפאסט צו אייערע אויגען 98 סענט.
מיר גיבען אייך ראיעלע סחורה פאר דעם ביליגסטען פרייז.

מ. העלער

176½ קווין סט. וועסט מאראנטא